



BRODOSPLIT

BRODOGRADILIŠTE SPECIJALNIH OBJEKATA d.o.o.
SHIPYARD OF SPECIAL FACILITIES Ltd.

HR-21000 Split, Put Supavla 21/B, P.P. 517

+385 21 392 202 uprava@brodosplit.hr
+385 21 382 648 www.brodosplit.hr

EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE: / PROCUREMENT FILE REFERENCE NUMBER:

IR-104-12

19.10.2023.

SVIM ZAINTERESIRANIM
GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA
TO ALL INTERESTED ECONOMIC
OPERATORS

Predmet: Pojašnjenje Poziva na dostavu ponude

Subject: Clarification of Call for Tenders

U postupku nabave „Tehnološki potrošni materijal za gradnju čvrstog trupa“ dostavljamo pojašnjenja i izmjene kako slijedi. /

In the procurement process "Technological raw material for the construction of the solid hull", we provide clarifications and amendments as follows.

ZA GRUPU 2 / FOR LOT 2

P: Trebaju li prstenovi biti isporučeni strojno obrađeni prema dimenzijama danim na crtežu (Dodatak IV)? Druga opcija bi bila nabava neobrađenih prstenova, s dodatnim materijalom za strojnu obradu (cca. 10 mm po strani).

O: Dimenzije navedene u ponudi već su dane s dodatnim materijalom za strojnu obradu. Strojna obrada nije potrebna.

P: Možete li navesti koji se dokumenti odnose na: „U skladu sa zahtjevima za klasu (ABS +A1 putnička podmornica) i zastavu (Kajmanski otoci)?

O: Navodi se samo kao referenca. Nije relevantno za predmet nabave.

P: Molimo navedite primjenjive odjeljke/dijelove/poglavlja za "Pravila za izradu i klasificiranje podvodnih vozila, sustava i hiperbaričnih objekata"?

O: "Podvodna vozila, sustavi i hiperbarični objekti-pravila-jan21" - Odjeljak 4 (Materijali)

P: ABS pravila iz 2021. i 2022. spominju se u vašem upitu, ali postoji novo izdanje u 2023. Također potvrdite koje bi bilo primjenjivo.

O: Ostajemo pri izdanjima pravila navedenima u Troškovniku.

/

Q: Should the rings be supplied machined to the dimensions given in the drawing (Annex IV)? Other option would be to supply the unmachined rings, with extra material for machining (ca. 10 mm per side).



BRODOSPLIT

BRODOGRADIŠTE SPECIJALNIH OBJEKATA d.o.o.
SHIPYARD OF SPECIAL FACILITIES Ltd.

HR-21000 Split, Put Supavla 21/B, P.P. 517

HR-21000 Split, Put Supavla 21/B, P.P. 517

+385 21 382 648 www.brodosplit.hr

A: Dimensions stated in tender are already given with extra material for machining. Machining not required.

Q: Could you please specify which documents applies to: "In accordance with Class (ABS +A1 passenger submersible) and Flag (Cayman Islands) requirements?"

A: For reference only. Not relevant to this matter.

Q: Please indicate the applicable sections/parts/chapters for "Rules for Building and Classing Underwater Vehicles, Systems and Hyperbaric Facilities"?

A: "Underwater Vehicles, Systems and Hyperbaric Facilities-rules-jan21" - Section 4 (Materials)

Q: ABS rules of 2021 and 2022 are mentioned in your inquiry but there is a new issue in 2023. Please also confirm which would be the applicable one.

A: Keeping the rules as stated in the Cosh Sheet.

Dodatno:

Za grupu 3 Boje i premazi ispravljaju se odredbe u Troškovniku. Ukida se obveza inspektora te natpisi na boji na hrvatskom jeziku. Izmjene označene crvenom u Prilogu II Troškovniku. Ponuditelji trebaju koristiti zadnju verziju Troškovnika.

Kako bi se potencijalnim ponuditeljima omogućilo dodatno vrijeme za pripremu ponuda, rok za dostavu ponuda produljuje se do 25.10.2023. do 13:00 sati, za sve grupe.

/

Additional

For Lot 3 Color and coating, the provisions in the Cost Shet are corrected. The obligation of inspectors and color inscriptions in the Croatian language is abolished. Changes are marked in red. The bidders are obliged to use the latest version of Cost Sheet.

In order to allow additional time to potential bidders to prepare bids, the deadline for submission of bids is extended to 25.10.2023. until 13:00, for all lots.

Napomena

Ovo pojašnjenje i sve izmjene nabavne dokumentacije se stavljaju na raspolaganje svim zainteresiranim gospodarskim subjektima objavom na internet stranici www.strukturnifondovi.hr /

Remark:

This clarification and all changes to the procurement documentation are made available to all interested economic operators by publishing it on the website www.strukturnifondovi.hr .